



CHAMADA ABERTA PARA VOLUNTÁRIOS

Equipe Nacional de Tradução e
Interpretação

Inscrições até 12 de setembro de 2022
Para adultos voluntários

Estimados companheiros (as),

Visando proporcionar uma experiência de trabalho junto a Equipe Nacional de Relações Internacionais, a partir de um ambiente focado e de trabalho contínuo, a União dos Escoteiros do Brasil está lançando uma chamada aberta. Serão selecionados novos voluntários para dois grupos de trabalho: 1. Tradução e Interpretação e 2. Tradução.

Atribuições

O trabalho será desenvolvido nas línguas de trabalho da Região Interamericana: Inglês e Espanhol, bem como alguns documentos em Francês. O conhecimento de outras línguas de trabalho da OMME será de grande valia.

A Equipe Nacional de Relações Internacionais trabalha com outras equipes de diversas áreas institucionais, incluindo Programa Educativo, auxiliando na tradução e interpretação de documentos referentes a eventos e projetos da área internacional. Além disso, dá suporte a intercâmbios e experiências internacionais. Os voluntários selecionados se reportarão à Equipe Nacional de Relações Internacionais bem como à Diretoria Executiva Nacional.

Perfil dos candidatos

Para esta seletiva, é necessário que os candidatos atendam os seguintes requisitos:

- Possuir registro ativo no ano corrente como pioneiro ou membro adulto escoteiro;
- Desejável possuir experiência profissional, acadêmica ou voluntária com traduções de documentos e/ou interpretação simultânea;
- Para o Grupo 1 Tradução e Interpretação, preferencialmente ser estudante, ou graduado, em interpretação, ou bacharelado em Letras, com nível C1 certificado, experiência em tradução simultânea, ou pessoas nativas.
- Para o Grupo 2 Tradução, ser falante de nível upper intermediate (B2+ CEFR) na língua de trabalho escolhida;
- Ser acessível, comunicando-se regularmente e emitir pareceres sempre que solicitado;
- Ser capaz de comunicar-se utilizando ferramentas virtuais (reuniões por Zoom, Meet e semelhantes);
- Ser capaz de trabalhar com prazos curtos e/ou demandas urgentes, deixando sua disponibilidade semanal de horas sempre atualizada.

São recomendáveis as seguintes habilidades para trabalhar na equipe:

- Gestão de projetos;
- Habilidade de se comunicar em línguas adicionais;
- Conhecimentos sobre organizações internacionais, seus eventos e suporte;

- Ter estudado o glossário de termos escoteiros.

Visando garantir que a composição da Equipe seja abrangente, o processo contemplará a seleção de pessoas de diferentes idades, equidade de gênero e das diversas regiões do país, sendo critério de desempate a idade e a área de estudo/graduação e aquelas que são correlatas às línguas adicionais.

Inscrições

Os interessados em se candidatar, deverão enviar os documentos listados abaixo para o e-mail: internacional@escoteiros.org.br até **12 de setembro de 2022**:

- Nome completo e número de registro;
- Mini Currículo indicando:
 - Formação acadêmica;
 - Experiência profissional;
 - Experiência escoteira;
- Indicar a disponibilidade de tempo que poderá contribuir, caso seja selecionado, expresso em média de horas por semana;
- Certificado de nível de conhecimento linguístico, caso tenha emitido;
- Recomendação da Diretoria Regional.

Cronograma

- **12/09/22** - Data limite para inscrições no Processo Seletivo;
- **13 a 26/09/22** - Análise das Inscrições e entrevista com os selecionados na língua de trabalho;
- **03 /10 /22** - Divulgação dos resultados.

Curitiba, 31 de agosto de 2022



Ivan Nascimento
Presidente dos Escoteiros do Brasil



Fernanda Soares
Diretora de Relações Internacionais
dos Escoteiros do Brasil